

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 January 2010
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции
Африканского союза-Организации Объединенных
Наций в Дарфуре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 6(с) резолюции 1881 (2009) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня представлять каждые 90 дней доклады о достигнутом прогрессе в деле выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в Дарфуре, а также о политическом процессе, о безопасности и гуманитарной ситуации и о соблюдении всеми сторонами своих международных обязательств. Он охватывает период с 1 ноября 2009 года по 31 января 2010 года.

2. В соответствии с просьбой Совета, содержащейся в пункте 6(b) резолюции 1881 (2009), настоящий доклад содержит также оценку прогресса, достигнутого Миссией в отношении контрольных показателей, содержащихся в моем докладе Совету от 16 ноября 2009 года (S/2009/592). В структурном плане вслед за обзором положения с развертыванием ЮНАМИД в докладе последовательно рассматриваются вопросы, относящиеся к четырем областям контрольных показателей, а именно: политический процесс; положение в плане безопасности; правопорядок, управление и права человека; и гуманитарная ситуация.

II. Развертывание

3. По состоянию на 21 января 2010 года численность военного персонала ЮНАМИД составляла 15 553 человека, или 79 процентов от общей санкционированной численности в 19 555 военнослужащих, в том числе 14 948 солдат, 346 штабных офицеров, 64 офицера связи и 195 военных наблюдателей. В отчетный период в Дарфур прибыли передовые группы трех пехотных рот: роты непальских сил, резервной роты Непальского сектора и разведывательной роты из Сьерра-Леоне. Кроме того, в Дарфур прибыла основная часть батальона из Буркина-Фасо, в результате чего число развернутых в составе ЮНАМИД батальонов доведено до 14 из санкционированных 18. По нынешним прогнозам, еще два батальона — второй эфиопский батальон и батальон из Объединенной



Республики Танзания — завершат развертывание путем пополнения своих передовых групп к концу февраля 2010 года.

4. Ожидается, что эфиопское тактическое вертолетное подразделение прибудет в Ньялу в середине февраля 2010 года. Правительство Судана отвело в аэропорту Ньялы место под бункер для хранения боеприпасов этого подразделения. Строительство площадки для стоянки вертолетов осуществляется китайским инженерным подразделением и, как ожидается, будет завершено своевременно к моменту развертывания.

5. По состоянию на 20 января 2010 года численность полицейского персонала увеличилась до 4625 человек, что составляет 71 процент от утвержденной численности. В это число входят 2818 полицейских советников и 1807 членов сформированных полицейских подразделений. Развернуты в общей сложности 13 из 19 сформированных полицейских подразделений.

6. Из еще не развернутых 12 военных подразделений и 6 сформированных полицейских подразделений 5 военных подразделений (эфиопское многофункциональное подразделение материально-технического обеспечения, разведывательная рота нигерийского сектора, резервная рота нигерийского сектора, второй сенегальский батальон и тайландский батальон) и 5 сформированных полицейских подразделений (из Буркина-Фасо, Нигерии, Сенегала, Того и Уганды) были обещаны, однако еще не прибыли. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки в тесном сотрудничестве со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, занимаются вопросами ускорения развертывания этих подразделений. Обязательства по предоставлению 7 военных подразделений (два подразделения средних транспортных средств, один госпиталь уровня II, три подразделения средних вертолетов общего назначения и одно подразделение воздушной разведки) еще не приняты.

7. По состоянию на 21 января 2010 года численность гражданского персонала ЮНАМИД составляла 4045 человек (1117 международных сотрудников, 2522 национальных сотрудника и 406 добровольцев Организации Объединенных Наций), или 73 процента утвержденной численности в 5546 человек. Миссия по-прежнему испытывает трудности в деле набора и удержания обладающих необходимой квалификацией сотрудников ввиду тяжелых условий жизни и непредсказуемости ситуации в плане безопасности в Дарфуре. С января 2008 года 184 потенциальных кандидата отклонили предложения о заключении контракта.

8. По-прежнему остаются проблемными вопросы самообеспеченности подразделений в Дарфуре. В четырех нигерийских батальонах, гамбийской штабной роте, кенийском подразделении военной полиции и южноафриканском батальоне нехватка требуемого основного оборудования составляет от 61 до 100 процентов, возможности самообеспечения отсутствуют у них по большинству соответствующих категорий. Руанда развернула значительную часть оборудования, необходимого для удовлетворения ее основных потребностей, однако приблизительно на 20 процентов они остаются неудовлетворенными. Сенегал развернул требуемое дополнительное имущество, принадлежащее контингентам, и удовлетворил потребности как в основном оборудовании, так и в материалах, необходимых для работы на основе самообеспечения.

9. В течение отчетного периода заметно улучшилось положение с обработкой заявок на визы для персонала ЮНАМИД. В период с 1 ноября 2009 года по 9 января 2010 года правительство Судана выдало персоналу ЮНАМИД 555 новых въездных виз. По состоянию на 22 января 161 заявка на визу находилась на стадии рассмотрения.

10. 16 ноября 2009 года в Хартуме состоялось седьмое совещание Трехстороннего координационного механизма с участием представителей правительства Судана, Африканского союза, секретариата Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки и ЮНАМИД. Этот механизм по-прежнему служит действенной основой укрепления доверия, способствуя ускорению развертывания и эффективному решению связанных с этим проблем. Участники совещания пришли к согласию о том, что по мере приближения к показателям полного развертывания ЮНАМИД центр внимания Миссии и трехсторонних совещаний будет смещаться с вопросов развертывания на вопросы эффективного задействования войск и полиции, прежде всего на вопросы свободы передвижения Миссии и меры по повышению безопасности персонала Организации Объединенных Наций и борьбе с преступностью.

11. Существенные усилия прилагаются Миссией к проведению геофизических изысканий на предмет выявления новых источников воды в лагерях ЮНАМИД или их окрестностях. Миссия будет бурить скважины там, где это возможно, с тем чтобы свести к минимуму затраты времени на водообеспечение и сократить потребности в военном сопровождении при выполнении задач по набору и доставке воды. Будут прилагаться усилия к тому, чтобы плодами этой работы могло пользоваться и местное население.

III. Политический процесс

12. В течение отчетного периода дарфурская посредническая группа продолжала активное взаимодействие со сторонами в конфликте и региональными и международными заинтересованными сторонами. Достижение прогресса на пути к прямым переговорам и заключению соглашений в целях улучшения ситуации в плане безопасности тормозится вследствие сохраняющейся раздробленности вооруженных движений, продолжающихся военных действий в Дарфуре и отсутствия доверия в отношениях между сторонами. Что касается проблем, обусловленных раздробленностью движений, то деятельности посреднической группы по-прежнему способствуют усилия правительств Ливийской Арабской Джамахирии и Соединенных Штатов Америки, направленные на содействие согласованию позиций вооруженных движений.

13. Посредническая группа стремится ускорить прогресс на пути к заключению мирного соглашения, используя трехвекторный подход, предусматривающий следующее: а) работу с враждующими сторонами в целях начать процесс прямых переговоров между ними по вопросу о мирном соглашении по Дарфуре; б) расширение консультаций с гражданским обществом Дарфура в целях создания предметной основы для переговоров и укрепления готовности сторон к взаимодействию в рамках политического процесса; и с) содействие улучшению отношений между Суданом и Чадом.

14. Хотя официальные переговоры между сторонами в конфликте начать пока не удалось, неофициальные консультации со всеми сторонами продолжались,

активизировавшись с прибытием в Доху 21 января представителей трех из четырех основных групп (Движения за справедливость и равенство (ДСР), Аддис-Абебской группы и Трипольской группы). В ходе этих консультаций посредническая группа призвала стороны конструктивно и с большей гибкостью включиться в процесс и обратилась к международным партнерам с настоятельной просьбой поддержать этот призыв, особенно в свете необходимости добиться прекращения боевых действий и выражения приверженности окончательному соглашению до проведения предстоящих выборов.

15. Кроме того, посредническая группа продолжала контакты с правительством Судана с целью стимулировать осуществление конкретных мер по улучшению ситуации в плане безопасности гражданского населения в Дарфуре и создания атмосферы доверия. В этом контексте правительство Судана сыграло конструктивную роль в содействии проведению форума гражданского общества, который был создан в Дохе 17–20 ноября в поддержку мирного процесса.

16. Исходя из стремления подкрепить проходящие дискуссии между сторонами в конфликте, посредническая группа расширила взаимодействие с гражданским обществом Дарфура. ЮНАМИД поддержала эту инициативу, развернув процесс широких консультаций с гражданским обществом, местными органами самоуправления, внутренне перемещенными лицами, молодежью и женскими группами. Вслед за проведением 12–14 октября 2009 года в Дохе семинара на уровне экспертов посредническая группа и Государство Катар 18 ноября 2009 года инициировали раунд мирных переговоров с участием всех основных общин, проживающих в Дарфуре. На семинаре присутствовали также Председатель Комиссии Африканского союза Жан Пинг и временный Совместный специальный представитель ЮНАМИД Генри К. Анийдохо.

17. Посредническая группа, как и прежде, призвала правительства Судана и Чада принять конкретные меры к улучшению отношений. После визита советника президента Судана Гази Салаха ад-Дина в Чад, состоявшегося 10–11 октября 2009 года, чадская делегация высокого уровня во главе с министром иностранных дел Муссой Факи Махаматом посетила Хартум 24–26 декабря 2009 года. Советник президента Судана впоследствии совершил поездку в Нджамену 15 января 2010 года, и два правительства подписали Соглашение о нормализации отношений между их странами и Дополнительный протокол о безопасности границ, предусматривающий совместное патрулирование общей границы, а также создание наблюдательных пунктов. Посредническая группа провела обстоятельные совещания высокого уровня с обоими правительствами, а также региональными партнерами для обсуждения вопроса об осуществлении соглашений в целях создания атмосферы, благоприятствующей мирному процессу в Дарфуре.

18. В ходе подготовки к предстоящим выборам с 1 ноября по 7 декабря 2009 года в Судане была проведена регистрация избирателей. В Дарфуре регистрация избирателей прошла без серьезных инцидентов в плане безопасности. В сотрудничестве с местными властями национальная избирательная комиссия создала регистрационные центры в пяти лагерях для внутренне перемещенных лиц в Северном Дарфуре, четырех в Южном Дарфуре и шести в Западном Дарфуре. Перемещенным лицам из лагерей, в которых регистрационных центров создано не было, таких как Кальма (Южный Дарфур), была предоставлена возможность зарегистрироваться в соседних центрах, созданных для этой цели.

Регистрационные центры были созданы также в ряде мест вдоль границы между Суданом и Чадом. Согласно официальным результатам, обнародованным Национальной избирательной комиссией, регистрацию прошли 2 433 920 жителей Дарфура, или приблизительно 67 процентов общего числа жителей, имеющих право голоса, согласно переписи населения 2008 года.

19. Несмотря на высокие, по сообщениям, показатели участия, регистрация избирателей в трех штатах Дарфура прошла не без трудностей. По-прежнему действующие законы о чрезвычайном положении в Дарфуре ограничивают свободу выражения мнений, объединений и собраний, а это исключительно важные аспекты любого свободного, справедливого и транспарентного избирательного процесса. К числу других недостатков, отмеченных в процессе регистрации избирателей, относятся неадекватность разъяснения гражданских прав и слабая работа с избирателями, недостаточное число регистрационных центров, утверждения об использовании государственных ресурсов не по назначению и предполагаемый отказ в регистрации внутренних групп наблюдателей.

20. 9 ноября 2009 года Председатель ДСР Халиль Ибрагим и Ибрагим аль-Хелву, пресс-секретарь Освободительной армии Судана (ОАС)-Абдул Вахид, призвали население Дарфура бойкотировать избирательный процесс на том основании, что всеобъемлющий мир для Дарфура еще не обеспечен. Группировка ОАС-Абдул Вахид пригрозила также нападать на сотрудников, занимающихся регистрацией, если те войдут на территорию, находящуюся под ее контролем. В результате бойкота и прямых угроз в адрес занимающихся регистрацией сотрудников регистрация избирателей в районах, находящихся под контролем указанных двух движений, проведена не была. Было отмечено, что и в других районах Дарфура группы, симпатизирующие ОАС-Абдул Вахид и ДСР, также бойкотировали этот процесс.

21. Следует отметить также, что ЮНАМИД по-прежнему поддерживала предпринимаемые на местном уровне усилия по созданию эффективных механизмов и институтов, содействующих примирению между общинами. В отчетный период миссия поддержала ряд инициатив по примирению между общинами, в большинстве своем связанных с вопросами земле- и водопользования. ЮНАМИД оказала также материально-техническую и техническую поддержку в проведении Советом мира и примирения временного регионального органа в Дарфуре месячного «турне за мир» в Западном Дарфуре.

IV. Ситуация в плане безопасности

22. Ситуация в плане безопасности в определенных районах Дарфура омрачалась периодическими вспышками военных действий между Суданскими вооруженными силами и вооруженными движениями. Озабоченность вызывал также рост показателей межобщинного насилия и бандитизма. Эти столкновения создают угрозу для мирных жителей и ведут к их перемещению.

23. 25 ноября 2009 года сотрудники Центральной резервной полиции и служащие Суданских вооруженных сил совершили нападение на деревни Аль-Хара и Джебель Иса к северу от Мальхи (Северный Дарфур), предположительно в отместку за совершенное 18 ноября 2009 года неизвестной вооруженной группой нападение на автоколонну правительства Судана в Хорбатихе (в 3 км к югу от Мальхи). очевидцы сообщили ЮНАМИД, что элементы Цен-

тральной резервной полиции и Суданских вооруженных сил разграбили магазины, вывели из строя водонасосную станцию и арестовали 12 человек. ЮНАМИД получила также сообщения о том, что в результате боевых действий между Суданскими вооруженными силами и ОАС-Абдул Вахид в деревнях Маву и Коскаре (Северный Дарфур) 18 ноября один мирный житель погиб и несколько других получили ранения, хотя вопрос о том, кем были начаты боевые действия, остался невыясненным.

24. В Западном Дарфуре имели место столкновения между Суданскими вооруженными силами и ДСР, в том числе боевые действия, продолжавшиеся со 2 по 8 января 2010 года в районе Силеа (в 42 км к юго-востоку от Кулбуса). Подтвержденных сообщений о жертвах в результате этих столкновений не поступало.

25. После поступивших 16 января 2010 года сообщений о боевых действиях между Суданскими вооруженными силами и ОАС-Абдул Вахид близ Кутума, Северный Дарфур, ЮНАМИД провела 17 января 2010 года оценку положения в плане безопасности в этом районе. В ходе боевых действий, по сообщениям, 15 мирных жителей были убиты и 20 получили ранения. Лицам, получившим серьезные ранения, была оказана медицинская помощь на опорном пункте ЮНАМИД в Кутуме.

26. В результате повышения уровня межобщинного насилия в отчетный период увеличилось также число жертв среди гражданского населения. В Северном и Южном Дарфуре в результате ряда столкновений между племенами биргид и загава погибли более 30 мирных жителей, в том числе женщины и дети и, кроме того, неизвестное число мирных жителей были вынуждены покинуть свои деревни и сельскохозяйственные угодья. К числу наиболее кровопролитных относятся два нападения на Негеа (в 35 км к северо-востоку от Хор-Абече) 18 ноября и 23 декабря 2009 года, в ходе которых, по сообщениям, были убиты 18 мирных жителей. Направив по свежим следам миссию в этот район, ЮНАМИД подтвердила, что деревни были сожжены, а имущество разграблено. Очевидцы сообщили ЮНАМИД, что члены племени загава действовали при поддержке элементов группировки ОАС-Минни Минави, а племя биргид, по сообщениям, поддерживала группировка ОАС-«Свободное волеизъявление».

27. Ситуация в плане безопасности в пограничных районах между Чадом и Суданом оставалась неустойчивой, несмотря на улучшение дипломатических отношений между двумя государствами. В период после официального визита советника президента Судана Гази Салаха ад-Дина в Нджамену, состоявшегося в октябре 2009 года, было зарегистрировано два трансграничных инцидента в Кулбусе, Западный Дарфур. 6 ноября 2009 года ЮНАМИД зафиксировала непродолжительное вторжение на территорию Чада самолета суданских ВВС, который вернулся в Судан, после того как был обстрелян чадскими военнослужащими. 19 ноября ЮНАМИД стала свидетелем того, как два бронированных автомобиля и четыре бронетранспортера с находившимися в них чадскими военнослужащими ненадолго проникли через границу на территорию Судана, однако в тот же день вернулись обратно.

28. Отрядным событием стала передислокация элементов чадской вооруженной оппозиционной группы от границы в Западном Дарфуре в районы, прилежащие к Сайе и Меллиту в Северном Дарфуре, осуществленная в качестве ме-

ры укрепления доверия между Нджаменой и Хартумом. Вместе с тем имеются указания на то, что чадские повстанцы своими действиями усугубили ситуацию в плане безопасности в районах Дарфура, в которые они были перемещены. Несмотря на полученные ЮНАМИД от суданского военного командования заверения в том, что присутствие Чадской вооруженной оппозиционной группы на суданской территории не представляет никакой опасности, местные жители жаловались на враждебные действия чадских элементов и совершаемые ими нарушения прав человека. В ходе одного такого инцидента 10 января 2010 года, по сообщениям, произошли столкновения местных жителей с бойцами Чадской вооруженной оппозиционной группы, учинившими грабеж в деревне Ум-Кари, в ходе которых, по сообщениям, погибли два местных жителя. Национальная служба разведки и безопасности правительства Судана отказала ЮНАМИД в разрешении на доступ в этот район для проверки указанных сообщений. Предпринимаются усилия по проведению обсуждений со старшим правительственным офицером военной связи, базирующимся в Эль-Фашере, на предмет получения необходимого разрешения на посещение указанных районов.

29. В этой связи сохраняющиеся ограничения доступа для ЮНАМИД, в частности в том, что касается патрулирования по свежим следам предполагаемых боевых действий, вызывают серьезную озабоченность. ЮНАМИД был зафиксирован 21 случай ограничения свободы передвижений: в шести случаях такие ограничения устанавливались правительственными силами и в 15 — неправительственными субъектами, в том числе в 9 случаях — ОАС-Абдул Вахид, в 1 случае — ОАС-Минни Минави, в 4 — ДСР и в 1 — чадскими вооруженными оппозиционными группами.

30. В определенных случаях устанавливаемые ограничения принимают характер угроз. Так, 9 января 2010 года патруль ЮНАМИД, направленный в деревню Нама в Джебель-Марре, был окружен силами группировки ОАС-Абдул Вахид, которые открыли огонь в воздух и конфисковали у патрульных имущество ЮНАМИД. Затем эти силы пригрозили группе ЮНАМИД физической расправой, заявив, что ЮНАМИД не следует возвращаться в этот район. Кроме того, 10 января 2010 года один из командиров ОАС-Абдул Вахид прибыл на опорный пункт ЮНАМИД в Сортони (Северный Дарфур) и потребовал, чтобы ЮНАМИД прекратила направление любых патрулей в деревни, находящиеся под контролем ОАС-Абдул Вахид. ЮНАМИД разъяснила указанному командиру свой мандат и продолжала направление патрулей в этот район. 19 и 25 ноября 2009 года патрульные ЮНАМИД были остановлены на контрольно-пропускном пункте ДСР в Бардани (в 28 км к юго-востоку от Кулбуса), и двигаться дальше им было запрещено. Командующий силами ЮНАМИД поддерживает контакты с группировками и Суданскими вооруженными силами, добиваясь снятия ограничений подобного рода и прекращения вмешательства в осуществление ее мандата.

31. Сохраняющаяся обстановка в плане безопасности по-прежнему сопряжена с существенными рисками для персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений в Дарфуре. В течение отчетного периода персонал ЮНАМИД несколько раз подвергался умышленным нападениям. 4 декабря 2009 года патрульная группа сопровождения, направлявшаяся к пункту водозабора в Сараф Умре, Западный Дарфур, была атакована группой неизвестных вооруженных лиц. В ходе этого нападения трое миротворцев

ЮНАМИД были убиты и еще двое получили серьезные ранения. 5 декабря 2009 года неизвестными вооруженными лицами были застрелены два и ранен один миротворец ЮНАМИД из состава группы, доставлявшей воду внутренне перемещенным лицам близ опорного пункта ЮНАМИД в Шангил-Тобайе, Северный Дарфур. В порядке реагирования на эти инциденты ЮНАМИД в сотрудничестве с суданской полицией была сформирована следственная группа, и в ходе проведенных расследований государственными властями были арестованы несколько подозреваемых.

32. Вместе с тем позитивным событием стало освобождение 13 декабря 2009 года без причинения вреда двух захваченных ранее международных сотрудников ЮНАМИД, удерживавшихся в плену на протяжении 107 дней. На протяжении всего этого периода ЮНАМИД поддерживала тесные контакты с правительством Судана, добиваясь их освобождения. Следует отметить также, что один сотрудник Международного комитета Красного Креста, который был похищен близ Эль-Генейны 22 октября 2009 года, остается в плену, кроме того, ЮНАМИД получила сообщения о том, что два сотрудника одной международной неправительственной организации, базирующейся в Бирао, Центральноафриканская Республика, были вывезены в Дарфур и также остаются в плену.

33. 8 декабря 2009 года группа полицейских советников ЮНАМИД в сопровождении пакистанского сформированного полицейского подразделения в Ньяле подверглась обстрелу из автоматического оружия со стороны группы в составе около 12–15 нападавших, на которых была военная защитная форма. Полиция ЮНАМИД вступила в перестрелку с нападавшими, продолжавшуюся около получаса, заставив их в конечном итоге ретироваться. Этот инцидент обошелся для ЮНАМИД без жертв. 10 января 2010 года группа неизвестных вооруженных лиц напала на патруль ЮНАМИД в 30 км от Залингея (Западный Дарфур), однако военнослужащим ЮНАМИД удалось отразить нападение, не понеся потерь.

34. Несмотря на то, что инциденты, связанные с угоном автомобилей, принадлежащих Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, продолжали происходить, 6 из 13 автотранспортных средств, угнанных в течение отчетного периода, удалось вернуть. Этому способствовало укрепление сотрудничества с правительственными органами безопасности, а также принятие международным сообществом более эффективных мер по снижению риска.

35. ЮНАМИД продолжала осуществление своей задачи по содействию обеспечению безопасной и стабильной обстановки в Дарфуре. В этих целях в течение отчетного периода военнослужащими ЮНАМИД было выполнено 2952 задания по текущему патрулированию, проведено 470 патрулей с малым радиусом и 289 — с большим радиусом действия, 958 ночных патрулей, 364 операции по сопровождению гуманитарных грузов и 451 операция по материально-техническому/административному патрулированию.

36. Полицейские ЮНАМИД провели в общей сложности 10 872 патруля, включая патрульное сопровождение людей при сборе дров, патрулирование сельскохозяйственных угодий, патрули по укреплению доверия и патрульные задания в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в городах и деревнях. Увеличилось в сравнении с предыдущим отчетным периодом число патрулей дальнего радиуса действия, дойдя до 28. Патрулирование преследовало цели

обеспечения безопасности внутренне перемещенных лиц и других уязвимых слоев гражданского населения, а также расширения границ безопасных районов в целях поощрения приносящих доход видов деятельности и свободного перемещения людей, товаров и услуг. ЮНАМИД также уделяла при проведении патрулирования повышенное внимание защите женщин, занимающихся повседневной деятельностью, такой, как выполнение сельскохозяйственных работ, сбор дров и доставка воды, — т.е. в периоды, когда они подвергаются повышенной опасности.

37. ЮНАМИД продолжала расширять свою инициативу по поддержанию общественного порядка в лагерях для внутренне перемещенных лиц и общинах по всему Дарфуру, в том числе посредством подготовки в отчетный период 337 новых добровольцев по поддержанию общественного порядка. Для повышения эффективности работы добровольцев в ночное время им было роздано около 1000 светоотражающих жилетов. Деятельность добровольцев по поддержанию общественного порядка в существенной мере способствовала снижению уровня преступности в тех лагерях и общинах, в которых они работают.

38. После проведения в отчетный период всеобъемлющего обзора местоположений и структур центров по поддержанию общественного порядка ЮНАМИД в лагерях для внутренне перемещенных лиц было принято решение сократить первоначально запланированное число таких центров с 83 до 70. Тем самым планы их создания будут более четко увязаны с планами развертывания воинских контингентов ЮНАМИД, будет также укреплен оперативный потенциал полиции. Пятьдесят четыре из 70 запланированных центров предстоит построить, еще 16 — модернизировать. К настоящему времени создано или модернизировано 11 центров по поддержанию общественного порядка, еще 3 находятся на стадии строительства.

39. ЮНАМИД продолжала работу по повышению осведомленности населения о той опасности, которую представляют мины и неразорвавшиеся боеприпасы. Было проведено обследование 46 деревень и 1109 километров дорог на предмет возможного наличия незорвавшихся боеприпасов, 52 таких боеприпаса были обезврежены, и среди 9875 жителей Дарфура была проведена работа по разъяснению опасности неразорвавшихся боеприпасов. Кроме того, руководители общин и школьные учителя прошли инструктаж по вопросу о той опасности, какую такие боеприпасы представляют для их общин. В отчетный период произошло два инцидента — в деревнях Сайя и Тавилла (обе находятся в Северном Дарфуре), в которых в результате взрыва неразорвавшихся боеприпасов мирные жители получили ранения.

40. Несмотря на то, что по-прежнему не выработана согласованная политическая основа проведения разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов в Дарфуре, правительство Судана организовало 22–24 ноября в Эль-Фашере, Северный Дарфур, мероприятие по демобилизации, которым было охвачено более 300 бывших комбатантов. В частности, были демобилизованы 57 членов группировки АОС-«Мать», а также 250 человек из состава Суданских вооруженных сил и Народных сил обороны. Кроме того, группировка АОС-«Мирное крыло» демобилизовала 220 военнослужащих и передала в Южном Дарфуре более 117 различных единиц оружия и 7 автотранспортных средств Дарфурской комиссии по осуществлению мероприятий по обеспечению безопасности. Планируется продолжать осуществление программы демо-

биллизации и в других частях Дарфура, преследуя цель охватить в общей сложности 5000 связанных со сторонами, подписавшими Декларацию о приверженности Мирному соглашению по Дарфуру, бывших комбатантов, разоружение которых состоялось в июле 2008 года, когда они официально сдали свое оружие правительству Судана. Это была односторонняя инициатива правительства Судана, не связанная с какой-либо официальной программой разоружения, демобилизации и реинтеграции, тем не менее ЮНАМИД оказала материально-техническую поддержку в проведении этого мероприятия, включая обеспечение безопасности, предоставление транспорта и медицинское обслуживание.

V. Правопорядок, управление и права человека

41. В центре внимания работы ЮНАМИД в области обеспечения правопорядка, управления и прав человека по-прежнему находятся вопросы оказания содействия правительству Судана в укреплении его потенциала по обеспечению надежной, эффективной защиты мирного населения в Дарфуре. Несмотря на определенное улучшение взаимодействия между правительством Судана и ЮНАМИД, серьезные проблемы в этой области сохраняются.

42. Связанное с конфликтом сексуальное насилие и насилие по признаку пола по-прежнему вызывает серьезную озабоченность в Дарфуре. Женщины и девочки, особенно из числа внутренне перемещенных лиц, по-прежнему заявляют, что подвергаются насилию по признаку пола со стороны государственных субъектов, членов вооруженных групп и отдельных частных лиц. ЮНАМИД ведет работу с местными властями в целях решения этих проблем. В отчетный период ЮНАМИД было задокументировано 18 предполагаемых случаев такого насилия, при этом была отмечена также сохраняющаяся обеспокоенность тем, что сообщения поступают не о всех случаях насилия по половому признаку в Дарфуре. В этом контексте 8 декабря 2009 года Уголовный суд в Залиннее (Западный Дарфур) признал двух сотрудников полиции виновными в изнасиловании по статье 149 Уголовного кодекса Судана 1991 года, Суд вынес обоим максимально строгий приговор, приговорив их к 10 годам лишения свободы.

43. В рамках своих усилий по борьбе с насилием по признаку пола ЮНАМИД и учреждения Организации Объединенных Наций, действующие в Дарфуре, совместно организовали в период с 24 ноября по 10 декабря 2009 года ежегодную международную кампанию под лозунгом «Шестнадцать дней активных действий по борьбе с насилием в отношении женщин». Правительство Судана еще не предоставило разрешения на выпуск в эфир радиопрограмм по вопросам сексуального насилия и насилия по признаку пола в Северном Дарфуре, в то же время ЮНАМИД провела в общей сложности шесть учебных семинаров по тематике насилия по признаку пола, внутреннего законодательства и правовой помощи для юристов, а также по вопросам прав человека и управления тюрьмами для должностных лиц пенитенциарных учреждений, в которых участвовали 198 человек, в том числе 71 женщина. Три семинара по вопросам правосудия в переходный период для гражданского общества были проведены в Западном и Южном Дарфуре. Для женских лидеров в лагерях для внутренне перемещенных лиц в Северном Дарфуре были проведены семинары по подготовке инструкторов по гендерной проблематике и вопросам прав человека.

44. Позитивным событием стало также проведение Консультативным советом по правам человека правительства Судана ряда совещаний с ЮНАМИД по проблемам прав человека в Дарфуре, кроме того, состоялась серия совещаний с правительственными властями на уровне штатов. 29 октября 2009 года вали Западного Дарфура издал указ № 53/2009 об учреждении на уровне штата Форума по правам человека, который будет опираться в будущей работе на содействие со стороны ЮНАМИД.

45. Сохраняется беспокойство по вопросам применения в Дарфуре Закона о чрезвычайных мерах и охране общественной безопасности 1997 года. Так, например, восьми лицам, задержанным по подозрению в причастности к убийству умды (старосты) лагеря для внутренне перемещенных лиц Абу-Шук в Эль-Фашере 2 августа 2009 года и все еще содержащимся по стражей, не предоставлено процессуальных гарантий. По сообщениям, они содержатся под стражей на основании указанного закона 1997 года, что, однако, идет вразрез с обязательствами Судана по Временной национальной конституции 2005 года, которая предусматривает предоставление всем гражданам Судана судебной защиты.

46. Что касается системы исправительных учреждений в Дарфуре, то ЮНАМИД продолжает оказание содействия руководству суданских пенитенциарных учреждений, преследуя цели улучшения обращения с заключенными, включая несовершеннолетних правонарушителей. В отчетный период ЮНАМИД, представителями правительства Судана и Университетом Эль-Фашера была проведена совместная оценка положения в тюрьмах Северного Дарфура, итоги которой должны стать ориентиром для правительственных властей в вопросах управления пенитенциарными учреждениями. Некоторые из серьезных изъянов в инфраструктуре, выявленных в тюрьмах при проведении оценки, будут устранены с использованием средств по линии проектов с быстрой отдачей ЮНАМИД, в частности этому будет способствовать осуществляемое в настоящее время строительство спального корпуса для заключенных женщин в тюрьме Шалла, Северный Дарфур. Проект меморандума о взаимопонимании между ЮНАМИД и правительством Судана о предоставлении ЮНАМИД беспрепятственного доступа в тюрьмы подготовлен и находится на подписании у должностных лиц правительства Судана.

47. В рамках продолжающихся усилий по наращиванию потенциала местной полиции ЮНАМИД провела учебные программы по вопросам расследования преступлений и охраны общественного порядка для 125 сотрудников правительственной полиции. Проведены также учебные занятия со 144 сотрудниками полиции движений по вопросам сексуального насилия и насилия по признаку пола, прав человека и охраны общественного порядка. В поддержку избирательного процесса ЮНАМИД проведено девятидневное учебное мероприятие по тематике обеспечения безопасности выборов для 4625 сотрудников правительственной полиции и 1400 новобранцев во всех трех штатах Дарфура. Миссия содействовала также строительству четырех учебных центров — в Эль-Фашере, Ньяле, Эль-Генейне и Залиннее — в поддержку правительственных программ подготовки сотрудников полиции.

48. Что касается прекращения найма и использования детей-солдат, то в течение отчетного периода в рамках дарфурского механизма по обеспечению безопасности в Южном Дарфуре были освобождены и демобилизованы

243 ребенка, которые были связаны с группировками АОС-«Свободное волеизъявление» и «Мать». В результате общее число освобожденных к настоящему времени детей, связанных с вооруженными группами, доведено до 383, всего же в рамках этого механизма зарегистрировано 2000 детей.

49. В этом контексте мой Специальный представитель по детям и вооруженным конфликтам посетила Судан в ноябре 2009 года и призвала правительство национального единства в безотлагательном порядке принять всеобъемлющую национальную стратегию по борьбе с сексуальным насилием в отношении детей в соответствии с его обязанностью принимать по международному праву меры по защите детей от изнасилования и сексуального насилия. Она встретила также с руководителями ряда дарфурских вооруженных движений, включая АОС-«Свободное волеизъявление», АОС-«Мать» и ДСР-«Мирное крыло», которые согласились начать диалог с Организацией Объединенных Наций относительно принятия обязательств по разработке планов действий, направленных на прекращение найма и использования детей-солдат, в соответствии с резолюциями 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности. Кроме того, руководство Суданских вооруженных сил также согласилось рассмотреть возможность принятия плана действий с целью прекратить набор и использование детей-солдат, охватывающего проправительственные ополченческие группы в Дарфуре.

50. Группировка АОС-Минни Минави дала согласие на проведение Организацией Объединенных Наций беспрепятственной проверки своих военных лагерей и районов сосредоточения в соответствии с планом действий, подписанным 11 июня 2007 года Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и обязывающим ее отпустить детей из своих рядов с передачей их на реабилитацию и прекратить использование детей-солдат.

VI. Гуманитарная ситуация

51. Распределение на регулярной основе продовольственной помощи Всемирной продовольственной программой (ВПП) и организациями-партнерами продолжалось в плановом порядке, без крупных инцидентов, которые отражались бы на положении в плане безопасности. В ноябре и декабре 2009 года ВПП и сотрудничающие с ней партнеры непосредственно предоставили продовольствие примерно 4,2 млн. человек в более чем 400 распределительных пунктах по всей территории Дарфура.

52. В то же время с учетом того, что 2009 год был засушливым, вследствие чего урожай оказался плохим, вызывает беспокойство положение в районах, не получающих продовольственной помощи. Так, например, в районах Джебель-Марры и Джебель-Си низкий урожай и отсутствие помощи были отнесены к числу возможных факторов, спровоцировавших определенный отток населения оттуда. В порядке реагирования ВПП наметила проведение разового сезонного мероприятия по распределению продовольствия в районе Джебель-Марры в декабре 2009 года.

53. Мероприятиями по распределению непродовольственных товаров были охвачены 57 206 домашних хозяйств в Дарфуре в ноябре и 113 058 домашних хозяйств в декабре 2009 года. Приблизительно 95 процентов этих товаров были распределены среди внутренне перемещенных лиц, нуждающихся в помощи, а

остальная часть — среди недавно перемещенных групп населения и немногочисленной группы лиц, пострадавших от бедствий. В общей сложности неправительственную помощь получили в 2009 году 586 464 домашних хозяйства, было распределено более 1,9 млн. единиц товаров. Эта деятельность, координируемая Организацией Объединенных Наций, осуществлялась при поддержке более 20 национальных и международных организаций.

54. В ноябре 2009 года в рамках подготовки призывов к совместным действиям на 2010 год был обнародован план работы в гуманитарной области для Судана. Согласно этому плану работы на проведение важнейших гуманитарных мероприятий и мероприятий по скорейшему восстановлению по всей территории Судана потребуется в общей сложности 1,9 млрд. долл. США для оказания помощи Дарфуру, в 2010 году потребуется чуть больше 1 млрд. долл. США.

55. 15 ноября 2009 года вали Северного Дарфура официально объявил о создании Объединенного комитета штата Северный Дарфур в качестве отделения Комитета высокого уровня, базирующегося в Хартуме. В соответствии с министерским указом № 4 от 2 мая 2009 года во всех трех штатах Дарфура должны быть учреждены объединенные комитеты штата в целях обеспечения эффективности работы системы предоставления помощи; контроля за качеством и эффективностью функционирования программы; обеспечения гарантии безопасных и предсказуемых условий работы для гуманитарных учреждений и обеспечения того, чтобы гуманитарная деятельность и деятельность по скорейшему восстановлению осуществлялась в соответствии с общепринятыми гуманитарными принципами.

56. Механизм совместного контроля за возвращением внутренне перемещенных лиц в Дарфур, созданный Комитетом высокого уровня 28 октября 2009 года, официально приступил к работе 6 декабря 2009 года. В этом контексте 15 мест в Дарфуре были определены Международной организацией по миграции в качестве районов возвращения, подлежащих оценке.

57. Увеличение численности развернутого персонала ЮНАМИД и укрепление потенциала в области патрулирования позволило расширить деятельность по содействию доставке гуманитарной помощи и обеспечению гуманитарного доступа на всей территории Дарфура, включая проведение патрулей с большим радиусом действия, патрулирование городских районов и патрульное сопровождение для обеспечения безопасности лиц, занимающихся сельскохозяйственной деятельностью, в сельских районах.

58. По состоянию на декабрь 2009 года ЮНАМИД были утверждены и находятся на различных этапах осуществления 262 проекта с быстрой отдачей. Преимущественная доля (60 процентов) проектов с быстрой отдачей предусматривает оказание поддержки в области образования, остальные проекты направлены на удовлетворение потребностей в областях водоснабжения, санитарии, гигиены, охраны окружающей среды, жилья, сельского хозяйства, расширения прав и возможностей женщин и приносящей доход деятельности. В целом к настоящему времени партнерами ЮНАМИД полностью осуществлен 71 проект с быстрой отдачей.

59. Несмотря на эти положительные моменты, всеобъемлющее и устойчивое урегулирование гуманитарной ситуации в Дарфуре еще не обеспечено и условия для добровольного возвращения более чем 2 миллионов перемещенных

лиц еще не созданы. Решение задачи по обеспечению устойчивого присутствия гуманитарных учреждений в отдаленных сельских районах по-прежнему остается весьма проблематичным, особенно с учетом ситуации в плане безопасности в некоторых районах Дарфура и похищений гуманитарных работников.

60. В ноябре 2009 года Международный комитет Красного Креста после похищения одного из его международных сотрудников в Эль-Генейне, Западный Дарфур, а затем еще одного — в соседнем Чаде объявил о значительном сокращении масштабов своей деятельности на местах в Дарфуре. Приостановление работы в сельских районах негативно отразилось на осуществлении проектов в поддержку получения средств к существованию и плановом переоборудовании пунктов водозабора, особенно в районах Северного Дарфура, которые остаются недоступными для других гуманитарных учреждений и в которых ситуация с водой как для населения, так и для домашнего скота и без того ухудшается в результате продолжающейся засухи.

61. Кроме того, по меньшей мере в двух случаях в течение отчетного периода чинились препятствия миссиям по гуманитарной оценке и полевым миссиям. 4 ноября 2009 года силы группировки АОС-Абдул Вахид отказали в доступе грузовикам ВПП, доставлявшим товары чрезвычайной помощи в районы Шаерии (Южный Дарфур). Силы АОС-Абдул Вахид воспрепятствовали также посещению 8 ноября 2009 года района Сортони (Северный Дарфур) совместной группой по оценке в составе представителей Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), ЮНИСЕФ, Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и ЮНАМИД, несмотря на сообщения о сложившейся там серьезной гуманитарной ситуации.

62. В отчетный период продолжались перемещения населения как в пределах Северного и Южного Дарфура, так и между ними, прежде всего вследствие возникшей напряженности в отношениях между племенами загава и биргид. Межучрежденческая миссия по оценке, побывавшая в районе Шаерии в Южном Дарфуре 3–5 ноября 2009 года, выявила там приблизительно 15 000 новых внутренне перемещенных лиц. После того, как силы группировки АОС-Минни Минави совершили 23 декабря 2009 года нападение на деревню Негеа, появились неподтвержденные сообщения о перемещении жителей из деревень Негеа и Джакара в Карамже и Шаерию. В Северном Дарфуре в Ум-Дересаи (в 15 км к югу от Шангил-Тобайи) был создан новый лагерь для внутренне перемещенных лиц для приблизительно 1500 семейных хозяйств племени биргид.

63. Высказываются опасения относительно того, что новые перемещения населения еще более усилят нагрузку на ограниченные природные ресурсы. Согласно предварительным отчетам, поступившим после завершения последнего сезона дождей, урожайность основных местных продовольственных культур невысока, к тому же повысился конкурентный спрос на имеющиеся водные ресурсы и доступ к районам выпаса скота.

VII. Замечания

64. За два года осуществления своего мандата ЮНАМИД существенно продвинулась вперед по пути к полному развертыванию и в настоящее время сосредоточивает внимание на выполнении своих важнейших задач по защите

гражданских лиц и содействию доставке гуманитарной помощи. В свете вероятного достижения прогресса в политическом процессе партнеры по восстановлению приступили к обсуждению вопросов планирования на средне- и долгосрочную перспективу. Вместе с тем в Дарфуре по-прежнему сохраняются серьезные проблемы, включая непрекращающееся военное противостояние между правительством Судана и другими вооруженными элементами, нападения на ЮНАМИД и колонны с гуманитарными грузами и создание препятствий осуществлению патрульной деятельности ЮНАМИД под угрозой применения оружия. Самым серьезным препятствием на пути к достижению устойчивого мира в Дарфуре по-прежнему остается нежелание ряда сторон реально подключиться к мирному процессу.

65. Невозможно смириться с убийством пяти миротворцев ЮНАМИД в ходе двух инцидентов в отчетный период. Я со всей решительностью осуждаю все подобные нападения. Я настоятельно призываю правительство Судана обеспечить привлечение виновных к ответственности.

66. Я по-прежнему глубоко обеспокоен сообщениями о боевых действиях между силами правительства Судана и вооруженными группами в Дарфуре. ЮНАМИД задокументировала нападение сил правительства Судана на деревни близ Мальхи (Северный Дарфур) 25 ноября 2009 года, а также столкновения между силами правительства Судана и ДСР в Силеа (Западный Дарфур) 2–8 января 2010 года. Эти военные действия подрывают усилия с целью обеспечить политическое урегулирование конфликта.

67. Я был обрадован сообщением о том, что 13 декабря 2009 года были освобождены два сотрудника ЮНАМИД, которые удерживались в Дарфуре на протяжении 107 дней, и хотел бы выразить признательность за усилия по их безопасному освобождению. Основная ответственность за обеспечение безопасности персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений в Дарфуре лежит на правительстве принимающей страны, и ЮНАМИД будет продолжать работать исходя из этого принципа и взаимодействовать с правительством Судана в этих целях.

68. В отчетный период ЮНАМИД задокументировала 21 случай ограничения свободы передвижения, включая 6 инцидентов, к которым были причастны должностные лица правительства Судана, и 9 с участием группировки АОС-Абдул Вахид. Ряд инцидентов, к которым были причастны вооруженные движения, сопровождался угрозами физической расправы над сотрудниками ЮНАМИД, выстрелами в воздух, кражей или конфискацией имущества ЮНАМИД. Непрекращающиеся ограничения свободы передвижения серьезным образом ограничивают возможности миссии и участников гуманитарной деятельности в плане обеспечения доступа к населению, страдающему от насилия. В каждом случае миссия заявляла о своей озабоченности соответствующим властям и выражала надежду на обеспечение полной свободы передвижения.

69. С учетом того, что политический процесс набирает силу, и с опорой на значительную работу, проделанную Общим главным посредником Джibriлом Бассоле по расширению общего участия в этом процессе сторон в конфликте, я настоятельно призываю все стороны прекратить вооруженное противостояние и реально подключиться к предметным, всеохватным обсуждениям.

70. Я также отмечаю создание имплементационной группы высокого уровня Африканского союза под руководством бывшего президента Южной Африки Табо Мбеки. Группа высокого уровня и международное сообщество способны сыграть исключительно важную роль в поощрении правительства Судана и повстанческих движений к подключению к переговорам под эгидой Общего главного посредника. ЮНАМИД оказала серьезную поддержку Группе высокого уровня, и Организация Объединенных Наций будет продолжать работать в тесном сотрудничестве с Африканским союзом над обеспечением того, чтобы эти важные инициативы носили взаимодополняющий характер.

71. В контексте политического процесса исключительно важно, чтобы национальные выборы, намеченные на апрель 2010 года, предоставили всем жителям Дарфура, особенно внутренне перемещенным лицам, возможность принять в них участие в полной мере и без каких бы то ни было препятствий. Мирное проведение регистрационного процесса заслуживает позитивной оценки, вместе с тем я со всей настоятельностью призываю правительство Судана уделить внимание серьезным проблемам технического и политического характера, которые остаются нерешенными и способны подорвать избирательный процесс в Дарфуре. Заключение мирного соглашения до проведения выборов обеспечило бы атмосферу доверия, необходимую для того, чтобы все жители Дарфура приняли участие в этом процессе. В отсутствие такого соглашения я призываю правительство Судана обеспечить, чтобы переговоры по коренным причинам конфликта были продолжены и после выборов, при полномасштабной представленности дарфурских заинтересованных сторон. Я также призываю правительство Судана обеспечить, чтобы всем суданцам была обеспечена свобода передвижения, собраний и выражения мнений, необходимая для участия в избирательном процессе, до завершения процесса голосования.

72. Я также приветствую возобновление диалога на высоком уровне между правительствами Судана и Чада и подписание 15 января 2010 года Соглашения о нормализации отношений между Суданом и Чадом. По мере продвижения вперед важное значение будет иметь то, чтобы нормализация дипломатических отношений нашла свое воплощение в укреплении безопасности на местах, особенно вдоль их общей границы. Позитивным шагом в этом плане стало решение чадских властей о выдворении суданских вооруженных оппозиционных групп с территории страны, хотя продолжающиеся поступать сообщения о трансграничных действиях с обеих сторон границы по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность.

73. Сохраняющиеся недостатки в деле выведения воинских подразделений и сформированных подразделений полиции на уровень самообеспеченности по-прежнему остаются серьезным фактором, ослабляющим оперативный потенциал миссии. Я благодарю страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, за их приверженность ЮНАМИД, и вместе с тем настоятельно призываю все эти страны обеспечить принятие необходимых мер для развертывания необходимого оборудования и создания необходимого потенциала, включая медицинские учреждения, в соответствии с их согласованными меморандумами о взаимопонимании с Организацией Объединенных Наций.

74. В завершение я хотел бы сообщить Совету Безопасности о том, что 3 декабря 2009 года Ибрагим Гамбари был назначен с 1 января 2010 года новым Совместным специальным представителем ЮНАМИД. 22 января он прибыл в район миссии, с тем чтобы приступить к исполнению своих функций. В этой связи я хотел бы выразить признательность заместителю Совместного специального представителя Генри К. Аньидохо, который руководил миссией с 1 сентября 2009 года.
